

# **REFERAT Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget - 2002-2005 d. 24-08-2004**

**Mødedato**           Tirsdag d. 24. august 2004 kl. 16:30

**Mødested**           Rådhuset

**Mødedeltagere**     Peter Nielsen, Khuram Malik, John B. B. Althoff-Andersen Afbud  
1), Grethe Slivsgaard, Lis Smidsholm, Ida Krog, Kim Wessel-  
Tolvig, Birgit Thybjerg Pedersen, Lone Yalcinkaya, 1) Mette Marie  
Schmidt

## Indholdsfortegnelse

MEDDELELSER.....	3
GLADSAXE STADION, RENOVERING AF TAG OVER TRIBUNE 1, ANLÆGSREGNSKAB...	6
EVALUERING AF FORSØG MED OPSÆTNING AF REKLAMESKILTE I GLADSAXE BADM	8
EVALUERING AF FORSØG MED TILBUD OM FYSIOTERAPI I GLADSAXE SPORTSCENTRUM	10
ANSØGNING OM TILSKUD TIL UDARBEJDELSE AF VIDEO SAMT FOLDER OM GLADSAXE	12
EVALUERING AF GLADSAXE KOMMUNES PARKUNDERHOLDNING 2003 OG 2004 SAMT	14
BUDGETKONTROL 2. KVARTAL 2004.....	17

## **Punkt 49: MEDDELELSER**

KFIU 24.08.2004, nr. 49

# KFIU 24.08.2004, nr. 49

Udvalgstype: KFIU Mødedato: 24.08.2004 Nummer: 49

## MEDDELELSER

a.

16.06.2004 blev det nye boldbur ved grusbanen på Gladsaxe Stadion indviet. Buret har bander, mål, hegn og overdækning på en bane med størrelsen 12x25 m.

b.

Anskaffelse af ikke-boglige materialer til bibliotekerne.

For 4 år siden tog centralbiblioteket i Gentofte initiativ til at gennemføre et fælles udbud af ikke-boglige materialer for amtets folkebiblioteker. Det drejer sig om AV-materialer, musik, lydbøger o.lign.

Alle amtets biblioteker deltog og der blev indgået en fordelagtig aftale på områderne.

Gladsaxe kunne ikke deltage, da der få måneder inden forslaget om et fælles udbud blev fremsat, var indgået en EU-aftale med DBC om levering af musik. Det var ikke muligt at gå ind i delområder. Aftalen med DBC udløber med udgangen af 2004.

Amtsaftalen skal nu i EU-udbud igen. Som følge af ændringerne i centralbiblioteksstrukturen tilbydes bibliotekerne i Frederiksborg amt at gå med i fællesaftalen. Det vil uden tvivl betyde endnu bedre rabatter.

Amtsftalen betyder konkret, at de enkelte biblioteker opnår den fælles rabat, men de står selv for valg og indkøb af materialerne.

Amtets biblioteker har været meget tilfredse med den tidligere aftale og den måde udbuddet har fungeret på.

Gentofte Centralbibliotek står som hovedansvarlig for udbuddet og der nedsættes en arbejdsgruppe, der udarbejder forslag til kravspecifikation, gennemgår ansøgninger m.m.

De deltagende biblioteker inddrages løbende, bl.a. på biblioteksledermøderne og skal alle endeligt godkende de valgte leverandører.

Børne- og kulturforvaltningen har godkendt, at biblioteket deltager i det nye amtsudbud.

c.

Afgørelse fra Ligestillingsnævnet af 21.06.2004.

Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget besluttede 09.09.2003 at udvide den ugentlige åbningstid med en time kun for kvinder i Bagsværd Svømmehal.

Klaus Kjær klagede efterfølgende til Ligestillingsnævnet over beslutningen, idet en udvidet åbningstid kun for kvinder, ifølge Klaus Kjær, er i strid med ligestillingsloven og at svømmehallens personalesammensætning i den udvidede åbningstid er i strid med ligebehandlingsloven.

Ligestillingsnævnet har meddelt Klaus Kjær, at det har fundet, at indklagedes beslutning om en udvidelse af åbningstiden kun for kvinder ikke strider imod ligestillingslovens § 2, jf. nu formuleringen i § 6 i bekendtgørelse 233 af 29. marts 2004 om initiativer til fremme af ligestilling om, at det er tilladt at etablere hold og undervisning mv. for det ene køn inden for idræt, herunder svømning mv.

Ligestillingsnævnet finder at initiativer til fremme af ligestilling må forstås således, at den giver hjemmel til den ordning, som klagen vedrører. Ordningen har i hvert fald ikke været i strid med ligestillingsloven eller ligebehandlingsloven siden bekendtgørelsens ikrafttræden 15.04.2004.

d.

Gladsaxe Musikskole er gået i samarbejde om oprettelse af en stryggerskole med musikskolerne i Herlev, Gentofte og Værløse. Formålet er at opdage og opdyrke strygertalenter i området og derigennem at give talentfulde elever mulighed for senere at indgå i fødekæden af kommende orkestermusikere i Danmark.

Musikskolerne har søgt Kulturministeriet om støtte til projektet. Kulturministeriet har nu bevilget 174.000 kr. til projektet som løber i perioden medio 2004 – 2006. Beløbet skal bl.a. bruges til at gennemføre weekendskoler for strygereleverne på tværs af kommunerne.

e.

Ombygning af Hovedbibliotekets sal.

I forbindelse med indretning af Det grønne Aktivitetscenter i Hovedbibliotekets nederste etage gik et afløbsrør fra taget i stykker.

Salens gulv blev oversvømmet og gulvet ødelagt.

Udtørring og fremskaffelse af nyt gulv medfører at salen først kan benyttes efter 13.09.2004.

Skaden er en forsikringssag.

**Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget:** Punkt a-e til efterretning.

f. Orientering om arrangementer i forbindelse med 25 års dagen for Hovedbibliotekets åbning 01.11.2004.

**Punkt 50: GLADSAXE STADION, RENOVERING AF TAG OVER  
TRIBUNE 1, ANLÆGSREGNSKAB**

KFIU 24.08.2004, nr. 50

# KFIU 24.08.2004, nr. 50

Udvalgstype: KFIU Mødedato: 24.08.2004 Nummer: 50

## GLADSAXE STADION, RENOVERING AF TAG OVER TRIBUNE 1, ANLÆGSREGNSKAB

Der foreligger regnskab for følgende anlægsarbejde:

Gladsaxe Stadion, renovering af tag over tribune 1:

Bevilget i Byrådet 09.04.2003                      2.365.910 kr.


Afholdte udgifter                                      1.904.151 kr.

Mindreforbrug                                        461.759 kr.

Mindreforbruget skyldes, at der er valgt og udført en alternativ løsning. Den alternative løsning omfatter en renovering af de eksisterende tagplader.

Børne- og kulturforvaltningen indstiller, at regnskabet godkendes.

Sagen skal til Økonomiudvalget.

BR 09.04.2003, sag nr. 104 

**Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget:** Børne- og kulturforvaltningens indstilling anbefales.

## **Punkt 51: EVALUERING AF FORSØG MED OPSÆTNING AF REKLAMESKILTE I GLADSAXE BADMINTONHAL**

KFIU 24.08.2004, nr. 51

# KFIU 24.08.2004, nr. 51

Udvalgstype: KFIU Mødedato: 24.08.2004 Nummer: 51

## EVALUERING AF FORSØG MED OPSÆTNING AF REKLAMESKILTE I GLADSAXE BADMINTONHAL

Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget besluttede 08.10.2002, sag nr. 83 at give dispensation fra reklameaftalen til opsætning af faste reklamer i Gladsaxe Badmintonhal frem til juni 2004. Herefter skal det vurderes, om der skal gives en generel tilladelse til opsætning af faste reklamer i Gladsaxe Badmintonhal. Der er ophængt 4 reklameskilte i hal 1 og 3 reklameskilteskilte i hal 2 efter de angivne retningslinier.

Skiltene har ikke givet anledning til nogle problemer, og reklameafgiften er betalt efter reglerne.


Hvis der fremover skal opsættes reklameskilte i Gladsaxe Badmintonhal, skal reklameaftalen ændres.

Brugerbestyrelsen anbefaler og børne- og kulturforvaltningen indstiller,

at reklameaftalen ændres, så der fremover efter anvisning kan opsættes 4 reklameskilte i Gladsaxe Badmintonhal 1 og 4 reklameskilte i hal 2 og

at reklameafgiften følger reklameaftalens afgifter.

Sagen kan afgøres af Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget.

KFIU 08.10.2002, sag nr. 83 

**Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget:** Ved behandlingen fremsatte Mette Marie Schmidt ændringsforslag:

"- at tilladelsen forlænges med 1 år".

Et mindretal (Mette Marie Schmidt) stemte for forslaget.

Et flertal (Peter Nielsen, Grethe Slivsgaard, Lis Smidsholm, Ida Krog, Kim Wessel-Tolvig og Benny Badenfeldt) stemte imod forslaget.

Et mindretal (Khuram Malik) undlod at stemme.

Hermed bortfaldt forslaget.

Herefter var der afstemning om det indstillede forslag:

Et flertal i Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget (Peter Nielsen, Grethe Slivsgaard, Lis Smidsholm, Ida Krog, Kim Wessel-Tolvig og Benny Badenfeldt) stemte for forslaget.

Et mindretal ( Khuram Malik og Mette Marie Schmidt) undlod at stemme.

## **Punkt 52: EVALUERING AF FORSØG MED TILBUD OM FYSIOTERAPI I GLADSAXE SPORTSCENTER\_**

KFIU 24.08.2004, nr. 52

# KFIU 24.08.2004, nr. 52

Udvalgstype: KFIU Mødedato: 24.08.2004 Nummer: 52

## EVALUERING AF FORSØG MED TILBUD OM FYSIOTERAPI I GLADSAXE SPORTSCENTER

Brugerbestyrelsen behandlede 21.11.2002 sag om forsøg med etablering af tilbud om fysioterapi. Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget tiltrådte 14.01.2003, sag nr. 5 brugerbestyrelsens anbefaling.

Forsøget startede i april 2003 efter opslag efter interesserede udbydere af fysioterapi. Der blev indgået aftale med 2 fysioterapeuter. Opstarten gik ikke optimalt, da det viste sig ikke at være en god placering, der var fundet frem til. Det var derfor nødvendigt, at flytte rundt på behandlingsstedet.

Siden er det gået fint, og det har tillige været muligt, efter ønske fra fysioterapeuterne også at give mulighed for behandlinger i varmtvandsbassinet.

Gladsaxe Svømmehal har stået for salg og booking, og tilbuddet har været et godt aktiv for Gladsaxe Sportscenter.

Der har i det forløbne år været udført 346 behandlinger og der er solgt 25 klippekort a' 10 behandlinger i varmtvandsbassinet. Det påviser, at der er et behov, som kan imødekommes via aftale med en privat leverandør.

Under ombygningen af omklædnings- og badefaciliteterne i Gladsaxe Svømmehal har der ligesom i svømmehallen været en meget lav indtægt.

Brugerbestyrelsen evaluerede forsøget 03.06.2004 sag nr. 19, og foreslår, at der indgås permanent aftale om et tilbud om fysioterapi med uændrede lejebetingelser samt et gensidigt opsigelsesvarsel på 3 måneder.

Brugerbestyrelsen anbefaler og børne- og kulturforvaltningen indstiller, at tilbud om fysioterapi i Gladsaxe Sportscenter gøres permanent med uændrede lejebetingelser samt et gensidigt opsigelsesvarsel på 3 måneder.

Sagen kan afgøres af Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget.

KFIU 14.01.2003, sag nr. 5 

**Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget:** Børne- og kulturforvaltningens indstilling tiltrådt.

**Punkt 53: ANSØGNING OM TILSKUD TIL UDARBEJDELSE AF VIDEO  
SAMT FOLDER OM GLADSAXE KIRKEGÅRD**

KFIU 24.08.2004, nr. 53

# KFIU 24.08.2004, nr. 53

Udvalgstype: KFIU Mødedato: 24.08.2004 Nummer: 53

## ANSØGNING OM TILSKUD TIL UDARBEJDELSE AF VIDEO SAMT FOLDER OM GLADSAXE KIRKEGÅRD

Gladsaxe Kirkegårdsbestyrelse ansøger om tilskud til udarbejdelse af video samt folder, som skal bruges til oplysning af borgerne i Gladsaxe.

Materialet skal omhandle kirkegårdens historie samt oplysning om hvilken service og ydelser der tilbydes.

Bestyrelsen har fået tilbud fra professionelle film- og informationsfolk. Lokalhistorikeren Arne Hermann er også tilknyttet produktionen.

Budgettet viser udgifter på 45.000 kr. Heraf kan bestyrelsen selv bidrage med 25.000 kr.

Bestyrelsen har søgt diverse fonde om tilskud, men har endnu ikke modtaget svar.

Ansøgningen vedlægges (**bilag**).

Supplerende til ansøgningen oplyser bestyrelsen, at optagelserne sker digitalt og vil blive tilbudt på cd-rom og VHS.

Det er en forudsætning at Gladsaxe Kommune kan rekvirere kopier til udlån på bibliotekerne og til Byarkivet

Børne- og kulturforvaltningen indstiller,

at der ydes et tilskud på 20.000 kr. til udarbejdelse af video om Gladsaxe Kirkegård, finansieret af puljen, Optagelse af film, og

at tilskudsbeløbet modregnes eventuelle tilskud fra fonde mv.

Sagen kan afgøres af Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget.

**Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget:** Børne- og kulturforvaltningens indstilling tiltrådt.

**Punkt 54: EVALUERING AF GLADSAXE KOMMUNES  
PARKUNDERHOLDNING 2003 OG 2004 SAMT FORSLAG TIL  
AFVIKLING I 2005**

KFIU 24.08.2004, nr. 54

# KFIU 24.08.2004, nr. 54

Udvalgstype: KFIU Mødedato: 24.08.2004 Nummer: 54

## EVALUERING AF GLADSAXE KOMMUNES PARKUNDERHOLDNING 2003 OG 2004 SAMT FORSLAG TIL AFVIKLING I 2005

Parkunderholdning afholdes i Aldershvile Slotspark to tirsdage i juni kl. 19 samt jazzfest en lørdag fra kl. 13 i august.

2003

10. juni: Koncert med gospel-koret Sound of Gospel, der havde James Sampson som solist. Vejret var glimrende - der kom ca. 2.000 tilskuere. Mange positive reaktioner efterfølgende.

17. juni kl.: Koncert med orkestret Miami, som havde Mette Dahl som solist. Musikken var primært kopier af kendte 60'ere og 70'ere hits. Ca. 400 tilskuere, som var tilfredse med koncerten. Vejret var dejligt.

2. august: Jazzfest med Ole Stollens Trio, Bajazzerne og Phil Masons All Stars. Ole Stolle spillede to sæt fra 13 til ca. 15. Derefter spillede Bajazzerne ét sæt, så Phil Mason ét sæt, så Bajazzerne ét sæt igen, hvorefter Phil Mason sluttede med ét sidste sæt.

Vejret startede kritisk om formiddagen, men det blev rigtig godt i dagens løb. Der var ca. 1.500 tilskuere i dagens løb. Mange positive reaktioner fra publikum.

2004

1. juni: Koncert med Lasse & Mathilde

Vejret var pænt, men ret køligt. Der var omkring 4-500 tilskuere. Igen mange positive meldinger, men også mange som syntes det var for koldt.

15. juni:

Der var planlagt en koncert med Jesper Lundgård og band.

Om formiddagen regnede det så kraftigt, at arrangementet blev aflyst pga. risikoen for ulykker med strøm og vådt græs.

Om aftenen var alting tørret så meget, at koncerten sandsynligvis kunne have været afholdt. Ved at aflyse så tidligt reduceredes udgifterne med ca. 5.000 kroner.

7. august: Jazzfest med Finn Zieglers kvartet, Niels-Jørgen Steens A-Team, Four Seasons og Bajazzerne fra kl. 13.00 til ca. 21.

Vejret var strålende - klar himmel og sol hele dagen. I dagens løb var der mindst 3.000 tilskuere.

### Forslag til Parkunderholdningskoncerterne i 2005:

Efter to år med Parkunderholdningskoncerter tirsdag aftener foreslås det at gå tilbage til at holde Parkunderholdningskoncerterne lørdag eftermiddag.

Dels er sandsynligheden for, at det bliver for koldt for publikum mindre ved 15-tiden. Og dels kan koncerterne flyttes til Gladsaxe Bios store sal, hvis vejret driller.

En aftenkoncert kan ikke flyttes til biografen, fordi biografen normalt er kontraktligt bundet til et antal aftenforestillinger af filmene på programmet.

Erfaringerne er fortsat, at det tilstræbes at hyre kendte og populære navne til Parkkoncerterne. Ukendte kunstnere kan ikke trække publikum, når de står alene på plakaten.

### Forslag til Jazzfesten i 2005:

Det grundlæggende regi for Jazzfesten er godt nok: Tre/fire orkestre, hvoraf mindst ét er meget kendt.

I år spillede "Four Seasons", der er et amatør-orkester fra Neubrandenburg - orkestret er fundet og skaffet til landet af Internationalt Sekretariat. Hvis evt. andre venskabsbyer kan sende orkestre, som repertoiremæssigt passer ind i Jazzfesten, vil det være en god idé at fortsætte med et venskabsby-orkester.

Desuden skal der medvirke tre professionelle orkestre, der ikke er alt for ens i repertoire og spillestil.

I 2005 foreslås Jazzfesten flyttet til søndag. Det vurderes, at mange har bedre tid søndag end lørdag til et så omfattende arrangement. Desuden skal der startes lidt tidligere - enten kl. 11 eller 12, afhængigt af om et venskabsbyorkester medvirker eller ej.

Børne- og kulturforvaltningen indstiller,

at Parkunderholdningskoncerterne i juni flyttes fra tirsdag aften til lørdag eftermiddag,

at Jazzfesten flyttes fra en lørdag til en søndag i august, og

at starttidspunktet for Jazzfesten flyttes frem til kl. 11 eller 12, og at musikken så slutter kl. 18 eller 19 om aftenen.

Sagen kan afgøres af Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget.

**Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget:** Børne- og kulturforvaltningens indstilling tiltrådt.

## **Punkt 55: BUDGETKONTROL 2. KVARTAL 2004**

KFIU 24.08.2004, nr. 55

# KFIU 24.08.2004, nr. 55

Udvalgstype: KFIU Mødedato: 24.08.2004 Nummer: 55

## BUDGETKONTROL 2. KVARTAL 2004

Børne- og kulturforvaltningen kan nu fremlægge budgetkontrol for første halvår af 2004.

I denne opgørelse indgår overførsel af uforbrugte midler fra 2003 til 2004, i alt 5.230.331 kr.

Ligeledes indgår 2 større tillægsbevillinger. I forbindelse med planlagt bygningsvedligeholdelse på kulturområdet er der overført 1.540.000 kr. fra drift til anlæg, og der er givet bevilling på 1.290.000 kr. til driftsudgifter på Telefonvej 8 E+F.

Ifølge retningslinierne for budgetkontrol skal der ske følgende ved kontrol for 2. kvartal:

1. En vurdering af om budgettet kan holde.
2. Vurdering af nødvendigheden af en tillægsbevilling.
3. Eventuelt forslag til forbrugsdæmpende foranstaltninger.

Det korrigerede budget 2004 udgør 107.575.868 kr., nettoforbrug pr. 02.07.2004 (inkl. statsrefusion) udgør 53.922.928 kr.

Kultur- Fritids- og Idrætsudvalg et	Korrigeret budget	Forbrug pr. 02.07.2004	Forbrug pr. 02.07.2004 i % af korrigeret budget	Forbrug pr. 02.07.2003 i % af regnskabsre- sultatet
Kultur	52.825	24.397	46	47
Fritids- og folkeoplysning	26.342	12.015	46	49
Idræt	28.408	17.510	62	55

Bilag 1 **vedlagt**. Oversigt over driftsforbruget i 2. kvartal.

Der er pr. 02.07.2004 forbrugt 50 % af det samlede nettobudget for Kultur- Fritids- og Idrætsudvalgets område, hvilket ligeledes var tilfældet på samme tid sidste år.

På nuværende tidspunkt er det børne- og kulturforvaltningens vurdering, at det samlede budget overholdes. Udgifts- og indtægtsniveauet følges dog fortsat nøje, idet der på idrætsområdet forventes større merudgifter / mindreindtægter.

Gladsaxe Sportscenter forventer på nuværende tidspunkt et underskud på 1.075.000 kr., hvilket primært skyldes manglende indtægter i svømmehallen på 900.000 kr. Mindreindtægterne skyldes den netop gennemførte flytning af badefaciliteter og nyindretning af omklædningsrum. Desuden lukkes svømmehallen i december måned som følge af den planlagte katodiske beskyttelse af betonkonstruktioner.

Som følge af AB's nedrykning fra superligaen er der indgået ny aftale med AB A/S for sæsonen 2004 /2005. Den nye aftale medfører en mindreindtægt på 660.000 kr. i 2004.

I Bagsværd Svømmehal forventes underskud på 410.000 kr., hvoraf de 150.000 kr. kan finansieres af overførte midler fra 2003. I forhold til budgettet forventes merudgifter vedr. løn på 150.000 kr. og 260.000 kr. til øgede udgifter på el, vand og varme. Forbrugsudgifterne er steget kraftigt som følge af udskiftning af ventilationsanlæg, hvor der fortsat er indkøringsvanskeligheder i forhold til indstilling af anlægget. Tillige er kapaciteten øget kraftigt, hvilket påvirker driftsudgifterne. Merudgifterne til løn skyldes et forholdsvis stort forbrug af vikarer i 1. halvår af 2004 bl.a. som følge af højt sygefravær bl.a. på grund af

indeklimaproblemerne. Derudover er det af hensyn til sikkerheden nødvendigt med flere livreddere på vagt i weekenderne, end der var forudsat ved budgetlægningen. Besøgstallet i weekenderne er højt, og oversigtsforholdene er p.g.a. hallens indretning ikke optimale.

Der arbejdes i øjeblikket med en revurdering af forbruget samt tilretning af budgettet fremover.

Bilag 2 **vedlagt**. Anlægsoversigt over forbruget i 2. kvartal med bemærkninger.

Børne- og kulturforvaltningen indstiller,

at budgetkontrol for 2. kvartal 2004 tages til efterretning.

**Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget:** Børne- og kulturforvaltningens indstilling tiltrådt.